

in-lite®
www.in-lite.com

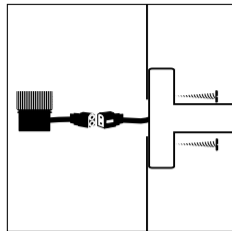
0807



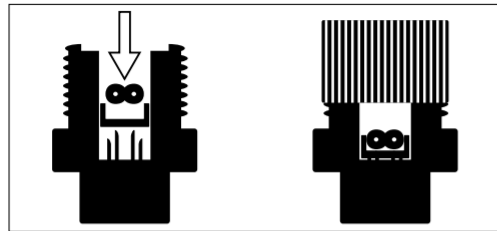
in-lite®

- (NL)** Handleiding
- (GB)** Manual
- (D)** Installationshinweise
- (F)** Manuel d'utilisation
- (ES)** Manual de instrucciones
- (S)** Bruksanvisning
- (N)** Bruksanvisning
- (J)** 取扱書

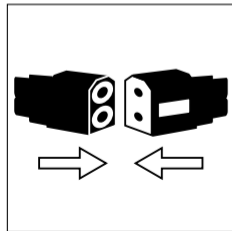




1



2



3

NL

Inhoud: 1 x Armatuur
AML(S)-11A WALL 12V / 10W en
1 x 3 mtr. kabel

**Lees voorafgaande aan de instal-
latie de volgende voorschriften.
Geadviseerd wordt deze instal-
latievoorschriften te bewaren.**

Gebruik

Wandarmatuur te plaatsen bij
voor-, achterdeur, schuur,
schutting etc.

Lichtbron

Halogeen verlichting geeft en
heldere straling die vooral voor
het aanlichten van objecten en
speciale plekken geschikt is.



Belangrijk!

Gebruik de laagspanningskabel
nooit in combinatie met 240V.
Deze is alleen geschikt voor het
gebruik in combinatie met een
laagspanningsstelsel, 12V.

**Geniet van de verlichting
in uw tuin.**

GB

Contents: 1 x Light fitting
AML(S)-11A WALL 12V / 10W
and 1 x 3 m cable

**Please read the following
instructions before installing.
You are advised to keep these
installation instructions in a safe
place.**

Usage

Wall-mounted light fitting for
installation at front/rear door,
shed, fence etc.

The Lamp

Halogen lighting gives a clear
light that is particularly suitable
for illuminating objects and
special areas. Halogen lighting is
supplied with or without a
reflector.



Important!

Never connect the low-tension
cable directly to a 240V power
source. It is only suitable for use
in combination with a 12V low-
tension system.

Enjoy your garden illumination.

D

Inhalt: 1 x Armatur
AML(S)-11A WALL 12V / 10W und
1 x 3 m Kabel

Lesen Sie vor der Installation die folgenden Hinweise aufmerksam durch. Es wird empfohlen, diese Installationshinweise aufzubewahren.

Verwendung

Die Wandarmatur kann an der Haus- oder Terrassentür, am Schuppen oder am Sichtschutzzaun usw. montiert werden.

Lichtquelle

Halogenbeleuchtung eignet sich dank ihrer Helligkeit ausgezeichnet zum Anstrahlen von Objekten und besonderen Orten. Halogenbeleuchtung ist mit oder ohne Reflektor lieferbar.



Achtung!

Verwenden Sie das Niederspannungskabel niemals an einer 240-V-Stromquelle. Das Kabel eignet sich ausschließlich für den Betrieb an einem Niederspannungssystem von 12 V.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrer neuen Gartenbeleuchtung!

F

Contenu: 1 x Armature
AML(S)-11A WALL 12 V / 10 W et
1 x 3 m de câble

Veillez lire attentivement les consignes ci-dessous avant l'installation. Nous vous recommandons de conserver soigneusement ces consignes d'installation.

Utilisation

Armature murale pour les portes d'entrée, les portes de derrière, les hangars, les palissades, etc.

Source lumineuse

L'éclairage halogène génère un rayonnement lumineux qui convient notamment à l'éclairage des objets et des endroits spéciaux. L'éclairage halogène est fourni avec ou sans réflecteur.



Important!

N'utilisez jamais le câble de basse tension avec du 240 V. Celui-ci convient seulement à une utilisation avec un système de basse tension de 12 V.

Profitez de l'éclairage de votre jardin.

ES

Contenido: 1 x Armadura
AML(S)-11A WALL 12V / 10W y
1 x 3 mtr. de cable

Lea las siguientes instrucciones antes de proceder a la instalación. Se recomienda guardar las instrucciones de instalación.

Uso

La armadura de pared puede montarse en la puerta principal, puerta trasera, cobertizo, valla, etc.

Fuente de iluminación

La iluminación halógena ofrece una radiación clara que resulta especialmente apta para alumbrar objetos y lugares especiales. La iluminación halógena se suministra tanto con como sin reflector.



¡Importante!

El cable de baja tensión no debe utilizarse nunca en combinación con 240V. Sólo es apto para su uso en combinación con un sistema de baja tensión de 12V.

Disfrute de la iluminación de su jardín.

S

Innehåll: 1 st. armatur
AML(S)-11A WALL 12V / 10W och
1 x 3 meter kabel

Läs alla föreskrifter innan du börjar med installationen. Vi rekommenderar att du sparar dessa installationsföreskrifter.

Användning

Väggarmatur för fram- och bakdörrar, skjul, plank etc.

Ljuskälla

Halogenbelysning ger ett klart ljus som framförallt lämpar sig för att belysa föremål och speciella platser. Halogenbelysning levereras med och utan reflektor.



Viktigt!

Använd aldrig lågspänningskabeln i kombination med 240 V. Den är endast lämplig för användning i kombination med ett lågspänningssystem på 12 V.

Njut av belysningen i din trädgård.

N

Innhold: 1 x Armatur
AML(S)-11A WALL 12V / 10W og
1 x 3 m kabel

Les forskriftene nedenfor før installasjonen. Det anbefales å ta vare på disse installasjonsforskriftene.

Bruk

Veggarmatur for montasje ved fordør, bakdør, uthus, levegg osv.

Lyskilde

Halogenbelysning gir et klart lys som særlig er egnet til fremheving av gjenstander og spesielle steder. Halogenbelysning lages både med og uten reflektor.



Viktig!

Lavspenningskabelen må aldri brukes til 240V. Den er kun egnet til bruk sammen med et lavspenningssystem, dvs. 12V.

Gled deg over belysningen i hagen din.

J

内容： 本体
AML(S)-11A ウォール12V/10W
1台、ならびに3メートルケーブル
1本

設置する前に、以下の使用説明をお読み下さい。この取扱書は、捨てずに保管しておくようお勧めします。

使用
玄関・勝手口・物置・庭柵などに適した壁取付けライト

光源
ハロゲンランプは明るく透明性に優れ、オブジェクトの照明、コーナー空間の演出に適しています。ハロゲンランプは、レフレクター付あるいはレフレクター無しのもどちらでも、お求めになれます。



注意！
低圧ケーブルは、決して240Vと組み合わせないで下さい。これは、12Vの低圧システムとの組み合わせだけに適しています。

あなたの庭を美しく演出する光をお楽しみ下さい。

Het installeren van het armatuur op 12V

Voor een juiste installatie volgt u de volgende stappen:

Stap 1

Verwijder de kunststof lens van het armatuur door deze tegen de klok in te draaien en plaats vervolgens de lichtbron. Plaats vervolgens de kunststof lens op het armatuur terug door met de klok mee te draaien.

Stap 2

Zorg voor een doorlopend gat door de muur voordat het armatuur wordt gefixeerd.

Stap 3

Voer de laagspanningskabel door het gat (Afb. 1) en gebruik de bijgeleverde schroeven om het armatuur te fixeren.

Stap 4

Sluit de connector aan op de hoofdkabel. Zorg ervoor dat de kabel recht in de kabelgoot zit, zodat elk deel van de kabel precies over één van de contacten loopt. Gebruik hiervoor het inlegstuk als hulpmiddel. Plaats deze als eerste in de connector onder de kabel. Draai nu de dop met schroefdraad op de connector. De contacten worden nu door het isolatiemateriaal van de kabel gedrukt. (Afb. 2)

Stap 5

Maak verbinding tussen voedingskabel en armatuur door de mini-connector aan te sluiten. (Afb. 3)

Vervangen lichtbron

Voor het vervangen van de lichtbron zie stap 1.

Indien de lamp niet correct functioneert, controleer dan of de connector juist op de hoofdkabel is aangesloten. Doe dit ook voor de mini-connector. Herhaal Stap 4 en 5. Komt u hier niet uit neem dan contact op met uw dealer.

Installing the fitting on 12V

Follow the steps below to install the fitting correctly.

Step 1

Remove the plastic lens from the fitting by turning it anti-clockwise and then install the lamp. Replace the lens on the fitting by turning it clockwise.

Step 2

Make a hole through the wall before mounting the fitting.

Step 3

Thread the low voltage cable through the hole (Fig. 1) and use the screws supplied to mount the fitting.

Step 4

Join the connector to the main cable. Ensure that the cable lies straight in the cable channel so that each part of the cable runs precisely over one of the contacts. Use the insert to help you do this. First, place this in the connector under the cable. Now turn the threaded cap onto the connector. This will cause the contacts to be pressed through the insulation of the cable. (Fig. 2)

Step 5

Connect the power cable to the fitting by connecting the mini-connector. (Fig. 3)

Replacing lamps

To replace the lamp see step 1.

If the lamp does not work correctly, check the connector is properly connected to the main cable. Do the same for the mini-connector. Repeat steps 4 and 5. If you have any problems, contact your dealer.

D

Anschluss der Armatur an 12 V

Installieren Sie die Armatur wie im Folgenden beschrieben.

1. Schritt

Entfernen Sie die Kunststofflinse von der Armatur, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen, und setzen Sie die Lichtquelle ein. Bringen Sie die Kunststofflinse wieder an, indem Sie sie im Uhrzeigersinn drehen.

2. Schritt

Sorgen Sie vor der Montage der Armatur für eine durchgehende Öffnung in der Mauer.

3. Schritt

Führen Sie das Niederspannungskabel durch die Öffnung (Abb. 1) und fixieren Sie die Armatur mit den mitgelieferten Schrauben.

4. Schritt

Schließen Sie den Verbinder an das Hauptkabel an. Achten Sie darauf, dass das Kabel gerade in der Kabelrinne liegt, sodass die einzelnen Drähte des Kabels jeweils genau über einem der Kontakte liegen. Verwenden Sie dabei das Einlegestück als Hilfsmittel. Legen Sie dieses unter das Kabel in den Verbinder ein. Schrauben Sie nun den Deckel mit Gewinde auf den Verbinder. Die Kontakte werden dabei durch die Isolierung des Kabels gedrückt. (Abb. 2)

5. Schritt

Verbinden Sie das Netzkabel mit der Armatur, indem Sie den Mini-Verbinder anschließen. (Abb. 3)

Austausch der Lichtquelle

Gehen Sie zum Austausch der Lichtquelle wie in Schritt 1 beschrieben vor.

Sollte die Lampe nicht funktionieren, prüfen Sie bitte, ob der Verbinder ordnungsgemäß an das Hauptkabel angeschlossen ist. Prüfen Sie auch den Mini-Verbinder. Wiederholen Sie den 4. und 5. Schritt. Wenn die Lampe weiterhin nicht funktioniert, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

F

Installation de l'armature et raccordement au 12 V

Pour une installation appropriée, suivez les étapes ci-dessous:

Etape 1

Enlevez la lentille en plastique de l'armature en la faisant tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et placez la source lumineuse. Remplacez la lentille en plastique sur l'armature en la faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.

Etape 2

Réalisez un trou dans le mur avant de fixer l'armature.

Etape 3

Faites passer le câble de basse tension à travers le trou (fig. 1) et utilisez les vis fournies pour fixer l'armature.

Etape 4

Raccordez le connecteur au câble principal. Placez le câble bien droit dans le chemin de câble pour que chaque partie du câble passe exactement sur l'un des contacts. Utilisez l'insert fourni comme moyen d'aide. Placez-le en premier dans le connecteur sous le câble. Vissez maintenant le capuchon sur le connecteur. Les contacts pénètrent le matériel d'isolation du câble (fig. 2).

Etape 5

Etablissez la liaison entre le câble d'alimentation et l'armature en raccordant le mini-connecteur (fig. 3).

Remplacement de la source lumineuse

Pour le remplacement de la source lumineuse, suivez la procédure décrite à l'étape 1.

Si la lampe ne fonctionne pas correctement, vérifiez le raccordement du connecteur au câble principal. Effectuez la même opération pour le mini-connecteur. Répétez les étapes 4 et 5. Si vous n'y arrivez pas, contactez votre revendeur.

La instalación de la armadura a 12 V

Para una instalación correcta, siga los siguientes pasos:

Paso 1

Retire el lente de plástico de la armadura girándolo hacia la izquierda. A continuación, coloque la fuente de iluminación. Seguidamente, monte el lente de plástico enroscándolo hacia la derecha.

Paso 2

Procure disponer de un agujero continuo en la pared antes de fijar la armadura.

Paso 3

Haga pasar el cable de baja tensión por el agujero (Fig. 1) y utilice los tornillos suministrados para fijar la armadura.

Paso 4

Conecte el conector al cable de alimentación. Procure que el cable discurra de forma recta por el conducto de cables, de modo que cada tramo del cable pase exactamente sobre uno de los contactos. Utilice para ello la pieza de inserción como herramienta. Primero, coloque esta pieza en el conector debajo del cable. A continuación, enrosque el tapón de rosca en el conector. Los contactos perforan ahora el material aislante del cable. (Fig. 2)

Paso 5

Efectúe la conexión entre el cable de alimentación y la armadura, conectando el miniconector. (Fig. 3)

Cambio de la fuente de iluminación

Para cambiar la fuente de iluminación, véase el paso 1.

Si la lámpara no funciona correctamente, compruebe si el conector está conectado correctamente al cable de alimentación. Haga lo mismo para el miniconector. Repita los pasos 4 y 5. Si esto no da el resultado deseado, póngase en contacto con su distribuidor.

Installera armaturer på 12 V

För korrekt installation, följ nedanstående steg:

Steg 1

Avlägsna plastlinsen från armaturen genom att vrida den motsols och sätt sedan ljuskällan på plats. Sätt sedan tillbaka plastlinsen på armaturen genom att vrida den medsols.

Steg 2

Gör ett genomgående hål i väggen innan armaturen fästs.

Steg 3

För igenom lågspänningskabeln genom hålet (ill. 1) och använd de bifogade skruvarna för att fästa armaturen.

Steg 4

Anslut kabelkopplingen till huvudkabeln. Se till att kabeln sitter rakt i kabelrännan så att varje del av kabeln löper precis ovanför en av kontakterna. Använd extradelen som hjälpmedel. Lägg först i den i kabelkopplingen under kabeln. Vrid nu på det gängade locket på kabelkopplingen. Kontakterna trycks nu igenom kabelns isoleringsmaterial. (Ill. 2)

Steg 5

Koppla ihop elkabeln och armaturen genom att ansluta mini-connectorn. (Ill. 3)

Byta ut ljuskällan

För att byta ut ljuskällan, se steg 1.

Om lampan inte fungerar, kontrollera om kabelanslutningen är korrekt ansluten till huvudkabeln. Kontrollera också mini-connectorn. Upprepa steg 4 och 5. Om du har problem, ta kontakt med din återförsäljare.

N

Installere armaturen på 12V

Gå gjennom følgende trinn for riktig installasjon:

Trinn 1

Ta plastlinsen av armaturen ved å vri den mot klokka og monter deretter lyskilden. Sett deretter plastlinsen på armaturen ved å vri den med klokka.

Trinn 2

Lag et gjennomgående hull i veggen før armaturen settes fast.

Trinn 3

Før lavspenningskabelen gjennom hullet (fig. 1) og fest armaturen med de vedlagte skruene.

Trinn 4

Fest tilkoplingen til hovedkabelen. Pass på at kabelen ligger rett i kabelrennen, slik at hver del av kabelen går nøyaktig over én av kontaktene. Bruk den løse delen som hjelpemiddel til dette. Sett først denne delen i kontakten under kabelen. Skru deretter hetten med gjenger på kontakten. Kontaktene trykkes nå gjennom kabelens isolasjon. (Fig. 2)

Trinn 5

Forbind forsyningskabelen med armaturen ved å tilkople minikontakten. (Fig. 3)

Skifte lyskilden

Se trinn 1 for å skifte lyskilden.

Hvis lampen ikke virker, kontroller om kontakten er koplet riktig til hovedkabelen. Gjør det samme med minikontakten. Gjenta trinn 4 og 5. Kontakt forhandleren hvis du ikke får det til.

J

12Vにエクステリアライトを取り付ける
次の順序に従って、正しく設置して下さい:

ステップ 1

時計と反対方向に回転させて、本体についているプラスチックレンズを取り外します。取り外したら、ハロゲンランプを中に取り付けます。ハロゲンランプが取り付けられたら、今度は時計と同方向に回転させて、レンズを元に戻します。

ステップ 2

本体を固定させる前に、壁を貫通する穴を通しておくこと。

ステップ 3

低圧ケーブルを穴に通します（図1）。本体を取り付けるのには、付属のねじを使って下さい。

ステップ 4

メインケーブルにコネクタを接続します。この時、ケーブルがコンタクトのそれぞれに接触するようまっすぐケーブル溝に収めます。はめ込みパーツをコネクタの中に入れ、ケーブル下に使用すると、うまくできます。ねじ付きフタでコネクタを回し閉めると、コンタクトがケーブルの絶縁体を突きます。
（図2）

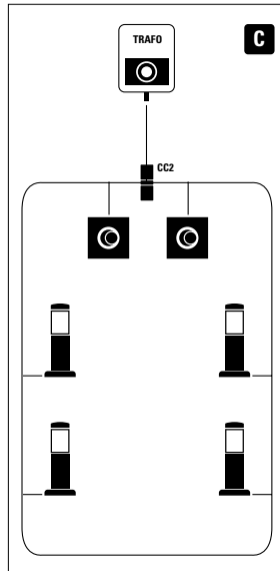
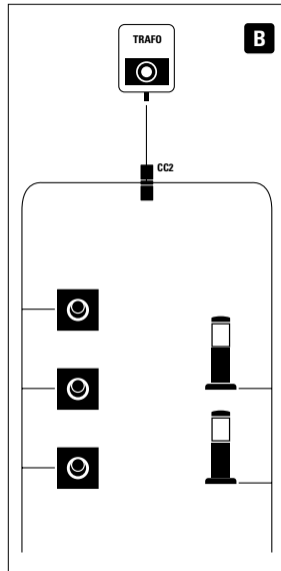
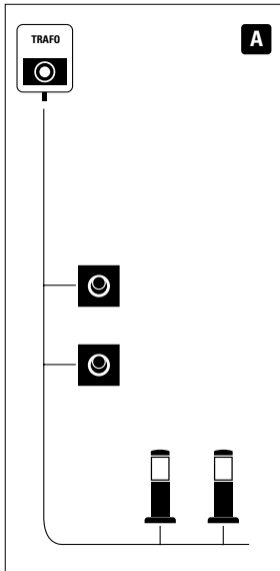
ステップ5

ミニコネクタを接続し、ケーブルと本体をつなぐ。（図3）

光源の取替え

光源を取り替えるときは、ステップ1を参照。

ランプが上手く作動しないときには、コネクタがきちんとメインケーブルと接続されているか確認して下さい。ミニコネクタも同様に確認して下さい。ステップ4とステップ5を繰り返して下さい。それでも上手く作動しないときには、販売代理店までご連絡下さい。



(NL)

Opties voor het leggen van 12 Volt kabel

A Normale situatie (lineair)

De kabel wordt uitgerold en aangesloten op de transformator.
16/2 (standaard) tot 27,5 meter
14/2 (optioneel) tot 40 meter

B T-verbinding

U kunt de kabel in 2 stukken knippen en daarna weer verbinden met een kabelverbinder (CC-2).
16/2 (standaard) tot 27,5 meter
14/2 (optioneel) tot 40 meter

C Dubbele voeding (ringleiding)

Het is raadzaam om bij een 16/2 kabel boven de 27,5 meter en bij een 14/2 kabel boven de 40 meter een zogenaamde ringleiding aan te leggen. Deze zorgt voor voeding van 2 kanten en voorkomt onnodig verlies van stroom. De lichtopbrengst zal hierdoor optimaal zijn.

Bij het gebruik van armaturen met een laag opgenomen vermogen zal het effect van 'verlies aan lichtopbrengst' minder snel optreden als bij armaturen met een hoog opgenomen vermogen.

Het einde van de kabel wordt terug geleid en zo dicht mogelijk bij de trafo weer op de kabel aangesloten.

Kabellengte 16/2 tot ± 55 meter.
Kabellengte 14/2 tot ± 80 meter.
LET OP! Sluit dezelfde kabelzijde (geribbeld of glad) op elkaar aan.

De 16/2 voedingskabel is belastbaar tot 108W.
De 14/2 voedingskabel is belastbaar tot 250W.

(GB)

Options for laying 12V cable

A Normal situation (linear)

Unroll the cable and connect it to the transformer.
16/2 (standard) up to 27.5 metres
14/2 (optional) up to 40 metres

B T connection

You can cut the cable into 2 pieces and then connect the two parts again with a cable connector (CC-2).
16/2 (standard) up to 27.5 metres
14/2 (optional) up to 40 metres

C Double power connection (ring main)

When using a 16/2 cable longer than 27.5 metres or a 14/2 cable longer than 40 metres, it is advisable to lay a ring main. This provides electricity from 2 sides and prevents unnecessary loss of current. This will optimise the light output.

When using fittings with a low power consumption, the loss of light output will be slower to come into effect than with fittings with a high power consumption.

The end of the cable is led back and connected to the cable again as closely as possible to the transformer.

Cable length 16/2 up to approx. 55 metres. Cable length 14/2 up to approx. 80 metres. **ATTENTION!** Connect the two parts of the cable with the same sides (ridged or smooth) together.

The 16/2 power cable can take up to 108W.
The 14/2 power cable can take up to 250W.

D**Optionen für die Verlegung des 12-V- Kabels****A Normale Situation (linear)**

Das Kabel wird ausgerollt und an den Transformator angeschlossen. 16/2 (Standard) bis 27,5 m 14/2 (optional) bis 40 m

B T-Verbindung

Das Kabel kann in zwei Teile geschnitten werden, die sich anschließend mit einem Kabelverbinder (CC-2) wieder miteinander verbinden lassen. 16/2 (Standard) bis 27,5 m 14/2 (optional) bis 40 m

C Doppelte Stromversorgung (Kreisverbindung)

Bei 16/2-Kabeln über 27,5 m Länge und bei 14/2-Kabeln über 40 m Länge empfiehlt sich die Anlage einer Kreisverbindung. Sie sorgt für eine beidseitige Stromversorgung und verhindert so unnötige Stromverluste. Dadurch gewährleistet sie eine optimale Lichtausbeute.

Bei Verwendung von Armaturen mit einer niedrigen Leistungsaufnahme wird der Effekt eines Verlusts an Lichtausbeute geringer ausfallen als bei Armaturen mit hoher Leistungsaufnahme.

Das Ende des Kabels wird zurückgeführt und möglichst nahe beim Transformator wieder an das Kabel angeschlossen. Kabellänge 16/2 bis ± 55 m. Kabellänge 14/2 bis ± 80 m. **ACHTUNG!** Es müssen immer dieselben Kabelseiten (geriffelt oder glatt) miteinander verbunden werden.

Das 16/2-Netzkabel ist bis 108 W belastbar. Das 14/2-Netzkabel ist bis 250 W belastbar.

F**Différentes options pour la pose du câble 12 V****A Situation normale (linéaire)**

Le câble est déroulé et connecté au transformateur. 16/2 (standard) jusqu'à 27,5 mètres 14/2 (en option) jusqu'à 40 mètres

B Connexion en T

Vous pouvez couper le câble en deux et raccorder à nouveau les parties avec un connecteur de câble (CC-2). 16/2 (standard) jusqu'à 27,5 mètres 14/2 (en option) jusqu'à 40 mètres

C Alimentation double (connexion circulaire)

Pour un câble 16/2 de plus de 27,5 mètres et pour un câble 14/2 de plus de 40 mètres, nous recommandons la pose d'une connexion dite circulaire. Cette connexion veille à une alimentation de deux côtés et évite des pertes inutiles de courant. Le rendement lumineux sera ainsi optimal.

Lors de l'utilisation d'armatures avec une faible puissance absorbée, l'effet de « perte de rendement lumineux » apparaîtra moins rapidement que lors de l'utilisation d'armatures avec une puissance absorbée importante.

L'extrémité du câble est redirigée et raccordée à nouveau au câble le plus près possible du transformateur.

Longueur de câble 16/2 jusqu'à ± 55 mètres. Longueur de câble 14/2 jusqu'à ± 80 mètres. **ATTENTION!** Raccordez les mêmes extrémités de câble (striées ou lisses) les unes aux autres.

Puissance maximale du câble d'alimentation 16/2: 108 W. Puissance maximale du câble d'alimentation 14/2: 250 W.

ES**Opciones para la colocación del cable de 12 Voltios****A Situación normal (lineal)**

Se desenrolla el cable y se conecta al transformador. 16/2 (estándar) hasta 27,5 metros 14/2 (opcional) hasta 40 metros

B Unión T

Puede cortar el cable en 2 tramos para volver a conectarlos por medio del empalme de cables (CC-2). 16/2 (estándar) hasta 27,5 metros 14/2 (opcional) hasta 40 metros

C Alimentación doble (conductor circular)

Es recomendable que en caso de un cable 16/2 de más de 27,5 metros y en caso de un cable 14/2 de más de 40 metros se instale un llamado conductor circular. Este conductor proporciona una alimentación desde 2 lados y evita una pérdida innecesaria de corriente.

De este modo, se garantiza un rendimiento lumínico óptimo. En el caso de armazones con un bajo consumo de potencia, el efecto de la 'pérdida de rendimiento lumínico' se producirá en menor medida que con armazones con un alto consumo de potencia.

Se hace retornar el extremo del conductor para su conexión al cable lo más cerca posible del transformador. Longitud del cable: 16/2 hasta ± 55 metros, Longitud del cable: 14/2 hasta ± 80 metros. **¡ATENCIÓN!** Una los mismos lados del cable (ranurado o liso).

El cable de alimentación 16/2 permite una carga de hasta 108W. El cable de alimentación 14/2 permite una carga de hasta 250W.

S**Alternativ för dragnig av 12 Volts kabel****A Normal situation (linjär)**

Kabeln rullas ut och ansluts till transformatorn. 16/2 (standard) upp till 27,5 meter 14/2 (alternativ) upp till 40 meter

B T-koppling

Du kan klippa kabeln i 2 bitar och sedan koppla ihop dem igen med en kabelkoppling (CC-2). 16/2 (standard) upp till 27,5 meter 14/2 (alternativ) upp till 40 meter

C Dubbel matning (ringledning)

Om en 16/2-kabel på mer än 27,5 meter eller en 14/2-kabel på mer än 40 meter används rekommenderar vi att man drar en så kallad ringledning. Den ger ström från 2 håll och förebygger onödigt förlust av ström. Ljusstyrkan blir på så sätt optimal.

När armaturer med låg upptagen effekt används spelar effekten 'förlust av ljusstyrka' mindre roll än vid armaturer med hög upptagen effekt..

Kabelns ände leds tillbaka och ansluts till kabeln så nära transformatorn som möjligt.

Kabellängd 16/2 upp till ca. 55 meter. Kabellängd 14/2 upp till ca. 80 meter. **OBS:** Anslut samma sida av kabeln (räfflad eller slät) på varandra.

16/2 matarkabeln kan belastas upp till 108W. 14/2 matarkabeln kan belastas upp till 250W.

Muligheter for legging av 12 Volt kabel

A Normal situasjon (lineær)

Kabelen rulles ut og koples til transformatoren.

16/2 (standard) til 27,5 meter

14/2 (ekstra) til 40 meter

B T-forbindelse

Kabelen kan klippes i 2 deler og forbindes deretter med en kabelskjøter (CC-2).

16/2 (standard) til 27,5 meter

14/2 (ekstra) til 40 meter

C Dobbel forsyning (ringledning)

Det anbefales å legge en såkalt ringledning ved en 16/2 kabel på mer enn 27,5 meter eller ved en 14/2 kabel på mer enn 40 meter. Dette sørger for forsyning fra 2 sider og forebygger unødig strømtap. Lysutbyttet vil derfor bli optimalt.

Ved bruk av armaturer med lavt effektforbruk, vil det være mindre "tap av lysutbytte" enn for armaturer med høyt effektforbruk.

Enden av kabelen føres tilbake og koples til kabelen igjen nærmest mulig transformatoren.

Kabellengde 16/2 til ca. 55 meter.

Kabellengde 14/2 til ca. 80 meter.

OBS! Tilkople de samme kabelsidene til hverandre (riflet eller glatt).

16/2 forsyningskabelen kan belastes inntil 108W.

14/2 forsyningskabelen kan belastes inntil 250W.

12V-kabel敷設オプション

A ノーマルな状況（直線）ケーブルをロールアウトし、変圧器に繋げる。

16/2 (スタンダード) 27.5
メーターまで

14/2 (オプション) 40
メーターまで

B T-接続

ケーブルを2本に切断し、ケーブル連結器を用いて再び繋げる (CC-2).

16/2 (スタンダード) 27.5
メーターまで

14/2 (オプション) 40
メーターまで

C ダブルケーブル（丸型ケーブル）

16/2ケーブルが27.5メートル以上、14/2ケーブルが40メートル以上の場合には、丸型ケーブルの敷設を薦めます。これは2方向電気供給に対応し、電力損失を抑えます。これにより光効率は最大限になります。

電力消費力の低いエクステリアライトを使うと、「光効率の低下」は電力消費量の高いエクステリアライトよりも低く抑えられます。

ケーブル末端は引き戻し、できるだけ変圧器のそばでケーブルに繋げる。

16/2ケーブルは55メートル前後まで、14/2ケーブルは80メートル前後まで。同じケーブル面（波状もしくはフラット）を繋ぐこと。

16/2 ケーブルは108Wまでの負荷

14/2 ケーブルは250Wまでの負荷